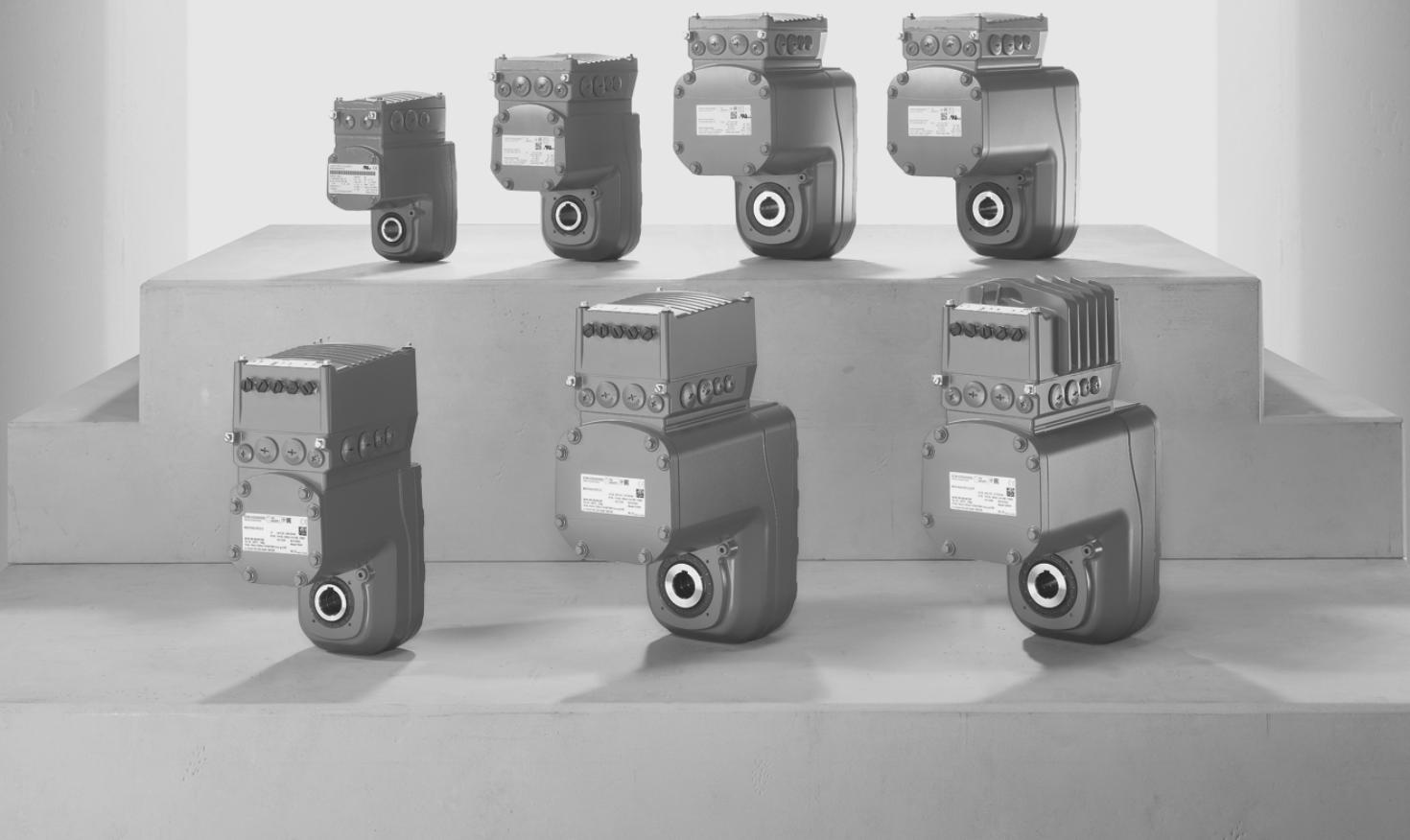


**SEW
EURODRIVE**

Anexo a las instrucciones de funcionamiento



Unidad de accionamiento MOVIGEAR® modelo MGF...-C

Opciones "Versión para zonas húmedas /WA" y "Compensación de presión integrada en el reductor /PG"



Índice

1 Indicaciones generales	4
1.1 Uso de la documentación	4
1.2 Otros documentos válidos	4
1.3 Estructura de las notas de seguridad	4
1.4 Derechos de reclamación en caso de garantía	5
1.5 Nombres de productos y marcas	5
1.6 Nota sobre los derechos de autor	5
2 Estructura de la unidad.....	6
2.1 Versión para zonas húmedas (opción /WA)	6
2.2 Compensación de presión integrada en el reductor (opción/PG)	12
2.3 Ejemplo de placa de características y designación de modelo unidad de accionamiento 17	
3 Instalación mecánica	21
3.1 Aireación del reductor	21
3.2 Unidades de accionamiento con versión para zonas húmedas opcional	24
4 Inspección y mantenimiento	33
4.1 Intervalos de inspección y mantenimiento opción /PG	33
5 Planificación de proyecto	34
5.1 Aplicaciones en zonas húmedas	34
6 Datos técnicos	37
6.1 Protección de superficie.....	37
6.2 Versión para zonas húmedas (opción /WA)	39
6.3 Racores.....	43
6.4 Posiciones de montaje.....	44
Índice alfabético.....	48

1 Indicaciones generales

1.1 Uso de la documentación

La presente documentación son las instrucciones de funcionamiento originales.

Esta documentación forma parte del producto. La documentación está destinada a todas aquellas personas que realizan trabajos en el producto.

Conserve la documentación en un estado legible. Cerciórese de que los responsables de la instalación y de su funcionamiento, así como las personas que trabajan en el producto bajo responsabilidad propia han leído y entendido completamente la documentación. En caso de dudas o necesidad de más información, diríjase a SEW-EURODRIVE.

1.2 Otros documentos válidos

Esta documentación complementa las instrucciones de funcionamiento del producto correspondiente. Deberá emplear esta documentación exclusivamente junto con las instrucciones de funcionamiento.

1.3 Estructura de las notas de seguridad

1.3.1 Significado de las palabras de indicación

La siguiente tabla muestra la clasificación y el significado de las palabras de indicación en las advertencias.

Palabra de indicación	Significado	Consecuencias si no se respeta
⚠ PELIGRO	Advierte de un peligro inminente	Lesiones graves o fatales
⚠ AVISO	Possible situación peligrosa	Lesiones graves o fatales
⚠ ¡PRECAUCIÓN!	Possible situación peligrosa	Lesiones leves
ATENCIÓN	Posibles daños materiales	Daños en el producto o en su ambiente
NOTA	Nota o consejo útil: Facilita la manipulación con el producto.	

1.3.2 Estructura de las notas de seguridad referidas a capítulos

Las advertencias referidas a capítulos son válidas no solo para una intervención concreta sino para varias intervenciones dentro de un tema. Los símbolos de peligro empleados remiten a un peligro general o específico.

Aquí puede ver la estructura formal de una advertencia referida a un capítulo:



¡PALABRA DE INDICACIÓN!

Tipo de peligro y su fuente.

Possible(s) consecuencia(s) si no se respeta.

- Medida(s) para la prevención del peligro.

Significado de los símbolos de peligro

Los símbolos de peligro en las advertencias tienen el siguiente significado:

Símbolo de peligro	Significado
	Zona de peligro general
	Advertencia de superficies calientes

1.3.3 Estructura de las notas de seguridad integradas

Las advertencias integradas están incluidas directamente en las instrucciones de funcionamiento justo antes de la descripción del paso de intervención peligroso.

Aquí puede ver la estructura formal de una advertencia integrada:

⚠ ¡PALABRA DE INDICACIÓN! Tipo de peligro y su fuente. Posible(s) consecuencia(s) si no se respeta. Medida(s) para la prevención del peligro.

1.4 Derechos de reclamación en caso de garantía

Observe la información que se ofrece en esta documentación. Esto es el requisito para que no surjan problemas y para el cumplimiento de posibles derechos de reclamación en caso de garantía. Lea la documentación antes de trabajar con el producto.

1.5 Nombres de productos y marcas

Los nombres de productos mencionados en esta documentación son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

1.6 Nota sobre los derechos de autor

© 2020 SEW-EURODRIVE. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción, copia, distribución o cualquier otro uso completo o parcial de este documento.

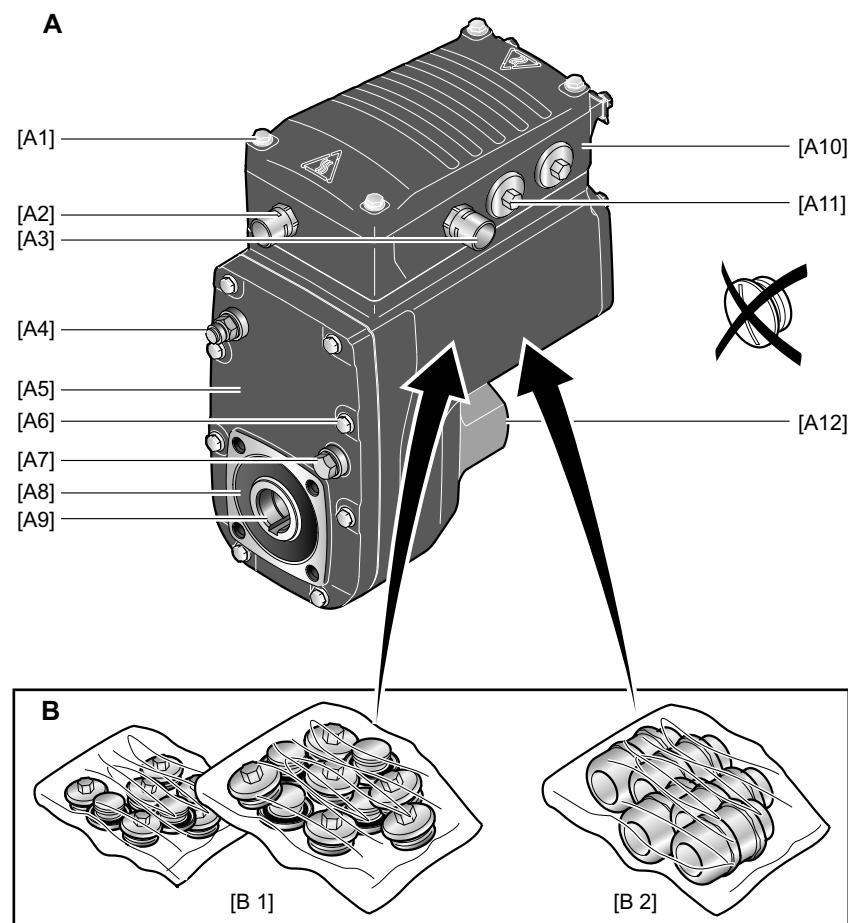
2 Estructura de la unidad

2.1 Versión para zonas húmedas (opción /WA)

2.1.1 Unidad de accionamiento MOVIGEAR® classic modelo MGF..1-DSM-C

La siguiente imagen muestra las características adicionales de las unidades de accionamiento MOVIGEAR® classic en versión para zonas húmedas (opción /WA):

- De serie, la versión para zonas húmedas se suministra con tornillos de cierre de acero inoxidable.
- Opcionalmente, la unidad de accionamiento en versión para zonas húmedas puede llevar tornillos de cierre de plástico. Para alcanzar el índice de protección IP66 y asegurar la compatibilidad con productos de limpieza, debe sustituir estos por racores adecuados de acero inoxidable.



31403969931



/WA

Todas las imágenes de la unidad de accionamiento en versión para zonas húmedas incluidas en esta documentación aparecen sombreadas en gris (= protección de superficie HCP200/HCP200F)

Leyenda

A	Contenido del suministro			
	MGF..-DSM/WA/PE	MGF..-DSM/WA/PE	MGF..-DSM/WA/PE/PG	MGF..-DSM/WA/PE/PG
	Uso de la posición de montaje solicitada¹⁾	Uso universal en posición de montaje M1/M2/M4/M5/M6	Uso en la posición de montaje solicitada¹⁾	Posición de montaje universal MU (M1/M2/M3/M4/M5/M6)
[A1]	Tornillos de montaje para tapa de acero inoxidable			

A	Contenido del suministro						
	MGF..-DSM/WA/PE Uso de la posición de montaje solicitada¹⁾	MGF..-DSM/WA/PE Uso universal en posición de montaje M1/M2/M4/M5/M6	MGF..-DSM/WA/PE/PG Uso en la posición de montaje solicitada¹⁾	MGF..-DSM/WA/PE/PG Posición de montaje universal MU (M1/M2/M3/M4/M5/M6)			
[A2]	Racor de compensación M16 instalado de fábrica en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M1/3/5/6	Posición de montaje del racor de compensación M16 en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M1/3/5/6	Racor de compensación M16 instalado de fábrica en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M1/3/5/6	Posición de montaje del racor de compensación M16 en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M1/3/5/6			
[A3]	Racor de compensación M16 instalado de fábrica en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M2/4	Posición de montaje del racor de compensación en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M2/4	Racor de compensación instalado de fábrica en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M2/4	Posición de montaje del racor de compensación en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M2/4			
[A4]	Válvula de salida de gases de acero inoxidable montada y activada conforme a la posición de montaje	Válvula de salida de gases de acero inoxidable adjunta	Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)	Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)			
[A5]	Protección de superficie HCP200/HCP200F, véase el capítulo "Datos técnicos y hojas de dimensiones"						
[A6]	Tornillos de la unidad de accionamiento de acero inoxidable						
[A7]	Tornillo de cierre para el cambio de aceite de acero inoxidable (hexágono exterior)						
[A8]	Estándar: 1 retén FKM (caucho flúor-carbonado)	Opcional: 2 retenes FKM (caucho flúor-carbonado)					
[A9]	Eje de salida de acero inoxidable						
[A10]	Anillo de conexión solo posible con salida del cable hacia "abajo" o con salida del cable "lateral": <ul style="list-style-type: none"> • En combinación con posición de montaje M1, M2, M3: 2 + 3, 2 + X, X + 3, 2 + X + 3 • En combinación con posición de montaje M4: 2 + X • En combinación con posición de montaje M5: X + 3 • En combinación con posición de montaje M6: 2 + 3 						
[A11]	Tapones roscados de acero inoxidable						
[A12]	Caperuza adicional frente al lado de salida						
B	Racores requeridos						
[B1]	Si fuera preciso, tornillos de cierre de acero inoxidable ²⁾						
[B2]	Prensaestopas de acero inoxidable ²⁾						
Los racores necesarios se pueden solicitar a SEW-EURODRIVE. Encontrará un listado en el capítulo "Racores metálicos opcionales".							

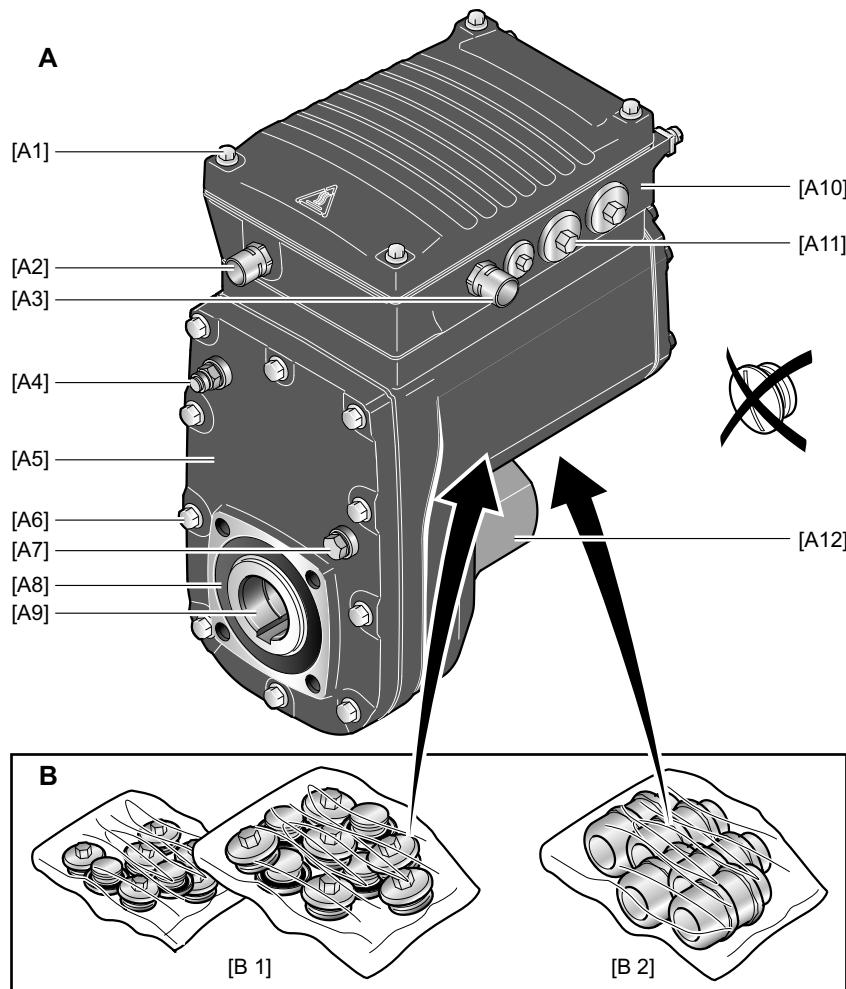
1) MGF..2-..C, MGF..4-..C, MGF..4-..C/XT: Posición de montaje M3 no posible; MGF..1-..C: sin restricciones

2) Al realizar la selección tenga en cuenta la compatibilidad de las juntas de los racores con los productos de limpieza

2.1.2 Unidad de accionamiento MOVIGEAR® classic modelo MGF..2-DSM-C/WA; MGF..4-DSM-C/WA

La siguiente imagen muestra las características adicionales de las unidades de accionamiento MOVIGEAR® classic en versión para zonas húmedas (opción /WA):

- De serie, la versión para zonas húmedas se suministra con tornillos de cierre de acero inoxidable.
- Opcionalmente, la unidad de accionamiento en versión para zonas húmedas puede llevar tornillos de cierre de plástico. Para alcanzar el índice de protección IP66 y asegurar la compatibilidad con productos de limpieza, debe sustituir estos por racores adecuados de acero inoxidable.



31403967499



/WA

Todas las imágenes de la unidad de accionamiento en versión para zonas húmedas incluidas en esta documentación aparecen sombreadas en gris (= protección de superficie HCP200/HCP200F)

Leyenda

A	Contenido del suministro			
	MGF..-DSM/WA/PE	MGF..-DSM/WA/PE	MGF..-DSM/WA/PE/PG	MGF..-DSM/WA/PE/PG
	Uso de la posición de montaje solicitada¹⁾	Uso universal en posición de montaje M1/M2/M4/M5/M6	Uso en la posición de montaje solicitada¹⁾	Posición de montaje universal MU (M1/M2/M3/M4/M5/M6)
[A1]	Tornillos de montaje para tapa de acero inoxidable			

A	Contenido del suministro						
	MGF..-DSM/WA/PE Uso de la posición de montaje solicitada¹⁾	MGF..-DSM/WA/PE Uso universal en posición de montaje M1/M2/M4/M5/M6	MGF..-DSM/WA/PE/PG Uso en la posición de montaje solicitada¹⁾	MGF..-DSM/WA/PE/PG Posición de montaje universal MU (M1/M2/M3/M4/M5/M6)			
[A2]	Racor de compensación M16 instalado de fábrica en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M1/3/5/6	Posición de montaje del racor de compensación M16 en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M1/3/5/6	Racor de compensación M16 instalado de fábrica en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M1/3/5/6	Posición de montaje del racor de compensación M16 en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M1/3/5/6			
[A3]	Racor de compensación M16 instalado de fábrica en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M2/4	Posición de montaje del racor de compensación en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M2/4	Racor de compensación instalado de fábrica en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M2/4	Posición de montaje del racor de compensación en la caja de conexiones (/PE) en las posiciones de montaje M2/4			
[A4]	Válvula de salida de gases de acero inoxidable montada y activada conforme a la posición de montaje	Válvula de salida de gases de acero inoxidable adjunta	Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)	Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)			
[A5]	Protección de superficie HCP200/HCP200F, véase el capítulo "Datos técnicos y hojas de dimensiones"						
[A6]	Tornillos de la unidad de accionamiento de acero inoxidable						
[A7]	Tornillo de cierre para el cambio de aceite de acero inoxidable (hexágono exterior)						
[A8]	Estándar: 1 retén FKM (caucho flúor-carbonado)	Opcional: 2 retenes FKM (caucho flúor-carbonado)					
[A9]	Eje de salida de acero inoxidable						
[A10]	Anillo de conexión solo posible con salida del cable hacia "abajo" o con salida del cable "lateral": <ul style="list-style-type: none"> • En combinación con posición de montaje M1, M2, M3: 2 + 3, 2 + X, X + 3, 2 + X + 3 • En combinación con posición de montaje M4: 2 + X • En combinación con posición de montaje M5: X + 3 • En combinación con posición de montaje M6: 2 + 3 						
[A11]	Tapones roscados de acero inoxidable						
[A12]	Caperuza adicional frente al lado de salida						
B	Racores requeridos						
[B1]	Si fuera preciso, tornillos de cierre de acero inoxidable ²⁾						
[B2]	Prensaestopas de acero inoxidable ²⁾						
Los racores necesarios se pueden solicitar a SEW-EURODRIVE. Encontrará un listado en el capítulo "Racores metálicos opcionales".							

1) MGF..2-..C, MGF..4-..C, MGF..4-..C/XT: Posición de montaje M3 no posible; MGF..1-..C: sin restricciones

2) Al realizar la selección tenga en cuenta la compatibilidad de las juntas de los racores con los productos de limpieza

2.2 Compensación de presión integrada en el reductor (opción/PG)

2.2.1 Descripción

Debido al calentamiento del aceite del reductor se forma una presión dentro del reductor que anteriormente se disminuía empleando una válvula de salida de gases. Al no ser la válvula aplicable en combinación con la posición de montaje M3, esta posición de montaje solo podía utilizarse hasta ahora con una limitación del rendimiento de salida.

La opción /PG es un mecanismo de compensación de presión plenamente integrado que permite prescindir de la válvula de salida de gases, posibilitando así aplicaciones en la posición de montaje M3 sin limitación del rendimiento de salida.

2.2.2 Ventajas

- Posición de montaje universal sin limitación del rendimiento de salida
- Mecanismo de compensación de presión plenamente integrado sin válvula externa
- Evita el paso de vapor de aceite a través de la válvula de salida de gases
- Evita el deterioro del producto por una válvula de salida de gases no activada
- No se requiere adaptación de la posición de la válvula de salida de gases en caso de modificación de la posición de montaje
- Disminución del peligro de fugas de aceite a través de una válvula de salida de gases enroscada de forma incorrecta

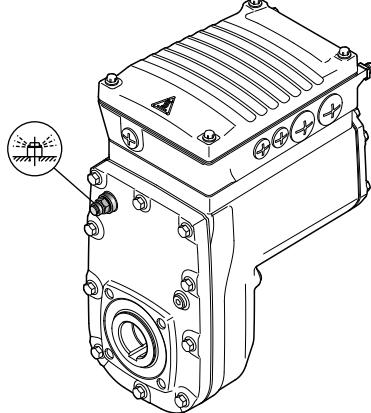
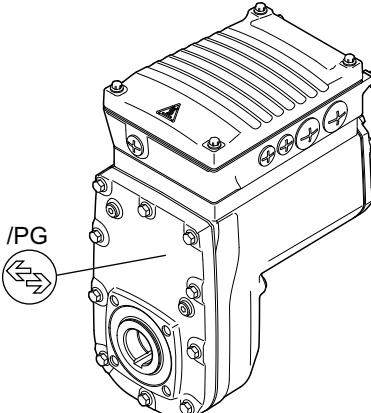
2.2.3 Limitaciones

En relación con la compensación de presión integrada (opción /PG) y las unidades de accionamiento con racor de compensación de presión en la tapa de la electrónica (opción /PE o versión para zonas húmedas /WA), debe tener en cuenta las indicaciones para el uso conforme a la posición de montaje (véase el capítulo "Instalación mecánica").

2.2.4 Versiones de la unidad de accionamiento MOVIGEAR® classic (sólo en combinación con MGF..2...C, MGF..4...C, MGF..4...C/XT)

Unidades de accionamiento MOVIGEAR® classic en versión estándar

Modelo/posición de montaje	Compensación de presión	Representación
<ul style="list-style-type: none"> • MGF..-DSM-C • Uso universal en M1/M2/M4/M5/M6 	<ul style="list-style-type: none"> • Válvula de salida de gases adjunta (montaje por parte del cliente) 	

Modelo/posición de montaje	Compensación de presión	Representación
<ul style="list-style-type: none"> MGF..-DSM-C Uso en la posición de montaje solicitada, M1 o M2 o M4 o M5 o M6 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de salida de gases instalada conforme a la posición de montaje 	
<ul style="list-style-type: none"> MGF..-DSM-C/PG Posición de montaje universal MU 	<ul style="list-style-type: none"> Compensación de presión integrada en el reductor (/PG) 	



– Válvula de salida de gases

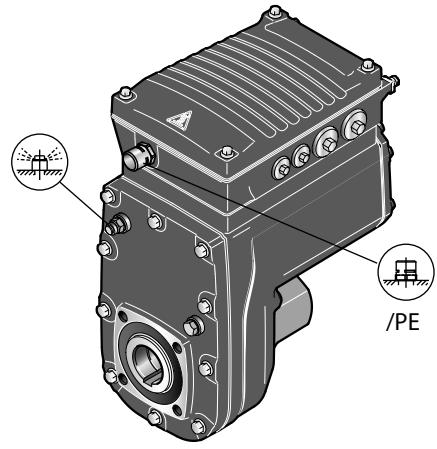
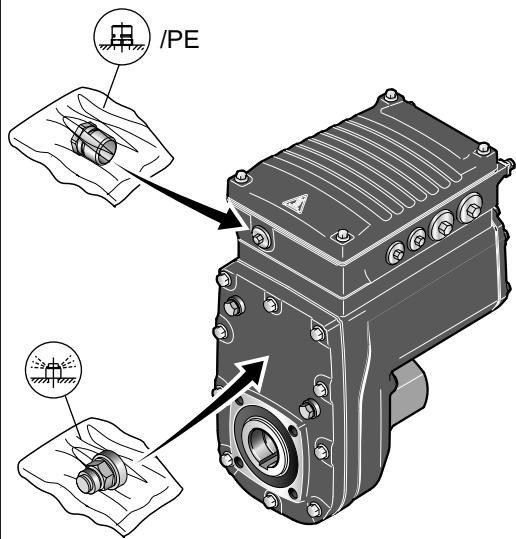


/PG Compensación de presión integrada en el reductor

Estructura de la unidad

Compensación de presión integrada en el reductor (opción/PG)

MOVIGEAR® classic en versión para zonas húmedas (opción /WA)

Versión con racor de compensación de presión		
Modelo/posición de montaje	Compensación de presión	Representación
<ul style="list-style-type: none"> MGF..-DSM/WA/PE Uso en la posición de montaje solicitada¹⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de salida de gases y racor de compensación de presión en la caja de conexiones (/PE) instalados conforme a la posición de montaje 	
<ul style="list-style-type: none"> MGF..-DSM/WA/PE Uso universal en posición de montaje M1/M2/M4/M5/M6 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de salida de gases y racor de compensación de presión en la caja de conexiones (/PE) adjuntos (montaje por parte del cliente) Tenga en cuenta al respecto el capítulo "Instalación mecánica". 	

1) Posición de montaje M3 no posible



/WA Todas las imágenes de la unidad de accionamiento en versión para zonas húmedas incluidas en esta documentación aparecen sombreadas en gris (= protección de superficie HCP200/HCP200F)

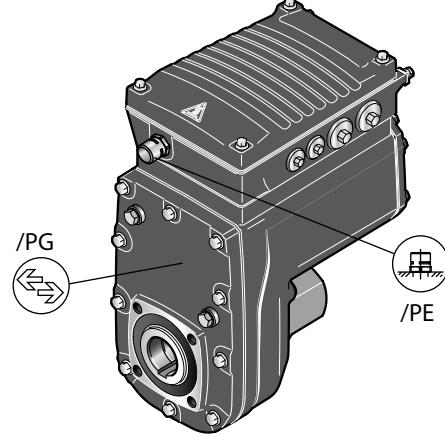
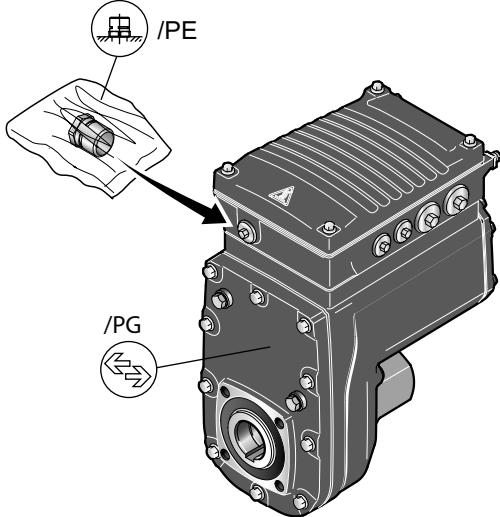


– Válvula de salida de gases



/PE Racor de compensación de presión en la caja de conexiones

Versión con compensación de presión integrada en el reductor (/PG)

Modelo/posición de montaje	Compensación de presión	Representación
<ul style="list-style-type: none"> MGF..-DSM/WA/PE/PG Uso en la posición de montaje solicitada 	<ul style="list-style-type: none"> Compensación de presión integrada en el reductor (/PG) Racor de compensación de presión en la caja de conexiones (/PE) instalado conforme a la posición de montaje 	
<ul style="list-style-type: none"> MGF..-DSM/WA/PE/PG Posición de montaje universal MU (M1/M2/M3/M4/M5/M6) 	<ul style="list-style-type: none"> Compensación de presión integrada en el reductor (/PG) Racor de compensación de presión en la caja de conexiones (/PE) adjunto (montaje por parte del cliente) Tenga en cuenta al respecto el capítulo "Instalación mecánica". 	

 /WA Todas las imágenes de la unidad de accionamiento en versión para zonas húmedas incluidas en esta documentación aparecen sombreadas en gris (= protección de superficie HCP200/HCP200F)



/PG Compensación de presión integrada en el reductor



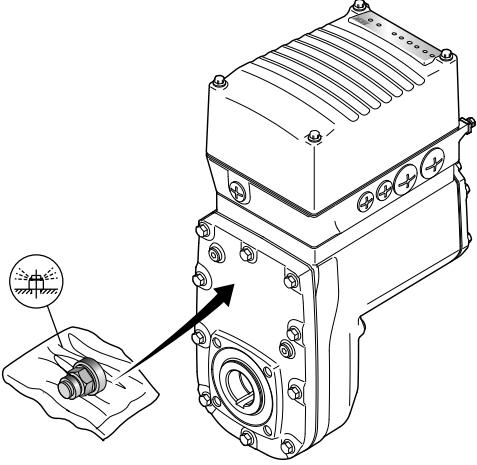
/PE Racor de compensación de presión en la caja de conexiones

Estructura de la unidad

Compensación de presión integrada en el reductor (opción/PG)

2.2.5 Versiones de la unidad de accionamiento MOVIGEAR® performance

Unidad de accionamiento MOVIGEAR® performance en versión estándar

Modelo/posición de montaje	Compensación de presión	Representación
<ul style="list-style-type: none"> MGF...-C Uso universal en M1/M2/M4/M5/M6 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de salida de gases adjunta (montaje por parte del cliente) 	
<ul style="list-style-type: none"> MGF...-C Uso en la posición de montaje solicitada, M1 o M2 o M4 o M5 o M6 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de salida de gases instalada conforme a la posición de montaje 	
<ul style="list-style-type: none"> MGF...-C/PG Posición de montaje universal MU 	<ul style="list-style-type: none"> Compensación de presión integrada en el reductor (/PG) 	



– Válvula de salida de gases



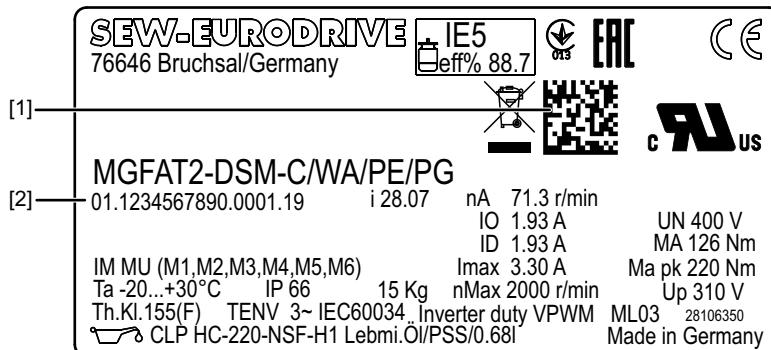
/PG Compensación de presión integrada en el reductor

2.3 Ejemplo de placa de características y designación de modelo unidad de accionamiento

2.3.1 MOVIGEAR® classic

Placa de características

La siguiente imagen muestra la placa de características de MOVIGEAR® classic a modo de ejemplo. Encontrará la composición de la designación de modelo en el capítulo "Designación de modelo".



9007225893614731

- [1] El código 2D en la placa de características reproduce el número de serie inequívoco.
- [2] Número de serie inequívoco

Designación del modelo

La siguiente tabla muestra la designación de modelo de MOVIGEAR® classic:

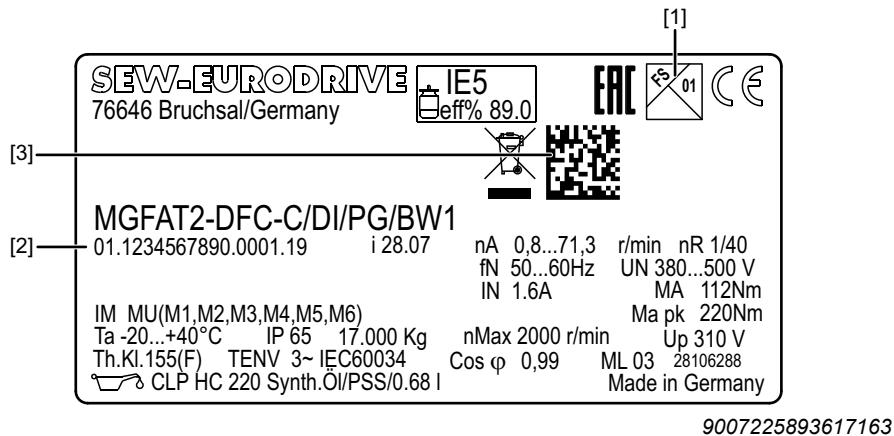
MG	Serie de la unidad MG = MOVIGEAR®
F	Tipo de reductor F = Reductor de ejes paralelos
A	Versión de eje A = Reductor de eje hueco (eje hueco con chaveta) T = Sistema de montaje de eje hueco TorqLOC®
T	Tipo de montaje de carcasa T = Accionamiento con brazo de par S = Carcasa con roscas para la fijación de un brazo de par
2	Tamaño 1 = Clase de par 100 Nm 2 = Clase de par 200 Nm 4 = Clase de par 400 Nm
-	
DSM	Variante de MOVIGEAR® DSM = Unidad de accionamiento sin electrónica
-	

C	Versión de MOVIGEAR®
/	
PE	Opción de MOVIGEAR® XT = Par aumentado (sólo en combinación con tamaño 4) DI = Interfaz digital (MOVILINK® DDI) AZ1Z = Encoder Multi-Vuelta con conexión MOVILINK®-DDI KD1 = Conector enchufable para integración digital del motor KO1 = Conector enchufable para motor (freno) estándar PE = Racor de compensación depresión en la caja de conexiones PG = Compensación de presión integrada en el reductor (solo en combinación con tamaño 2 y 4) WA = Versión para zonas húmedas

2.3.2 MOVIGEAR® performance

Placa de características

La siguiente imagen muestra la placa de características de MOVIGEAR® performance a modo de ejemplo. Encontrará la composición de la designación de modelo en el capítulo "Designación de modelo".



- [1] Logotipo FS
- [2] Número de serie inequívoco
- [3] El código DataMatrix en la placa de características reproduce el número de serie inequívoco.

Descripción logotipo FS

El logotipo FS en la placa de características hace referencia a la combinación montada de componentes orientados a la seguridad.

Son posibles las siguientes variantes del logotipo FS:



Unidad con conexión STO mediante bornas o conectores enchufables



Unidad con opción de seguridad MOVISAFE® CSB51A.

Designación del modelo

La siguiente tabla muestra la designación de modelo de MOVIGEAR® performance:

MG	Serie de la unidad MG = MOVIGEAR®
F	Tipo de reductor F = Reductor de ejes paralelos
A	Versión de eje A = Reductor de eje hueco (eje hueco con chaveta) T = Sistema de montaje de eje hueco TorqLOC®
S	Tipo de montaje de carcasa T = Accionamiento con brazo de par S = Carcasa con roscas para la fijación de un brazo de par

2	Tamaño 2 = Clase de par 200 Nm 4 = Clase de par 400 Nm
-	
DFC	Variante de comunicación DFC = Direct Fieldbus Communication
-	
C	Versión de MOVIGEAR®
/	
DSP	Opción de MOVIGEAR® XT = Par aumentado (sólo en combinación con tamaño 4) DI = Interfaz digital (MOVILINK® DDI) AZ1Z = Encoder Multi-Vuelta con conexión MOVILINK®-DDI DSP = Inhibición electrodinámica DynaStop® IV = Conector enchufable PE = Racor de compensación depresión en la caja de conexiones PG = Compensación de presión integrada en el reductor BW1 = Resistencia de frenado integrada Modelo: BW1

3 Instalación mecánica

3.1 Aireación del reductor

3.1.1 Unidades de accionamiento con válvula de salida de gases montada

A excepción de la posición de montaje M3, SEW-EURODRIVE suministra todas las unidades de accionamiento encargadas para una posición de montaje especificada con válvula de salida de gases montada y activada conforme a la posición de montaje.

3.1.2 Unidades de accionamiento con válvula de salida de incluida en el suministro

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Para unidades de accionamiento en posición de montaje M3 no es posible utilizar la válvula de salida de gases.

Daños en la unidad de accionamiento

- Para utilizar la posición de montaje M3, emplee unidades de accionamiento con compensación de presión integrada en el reductor (opción /PG).

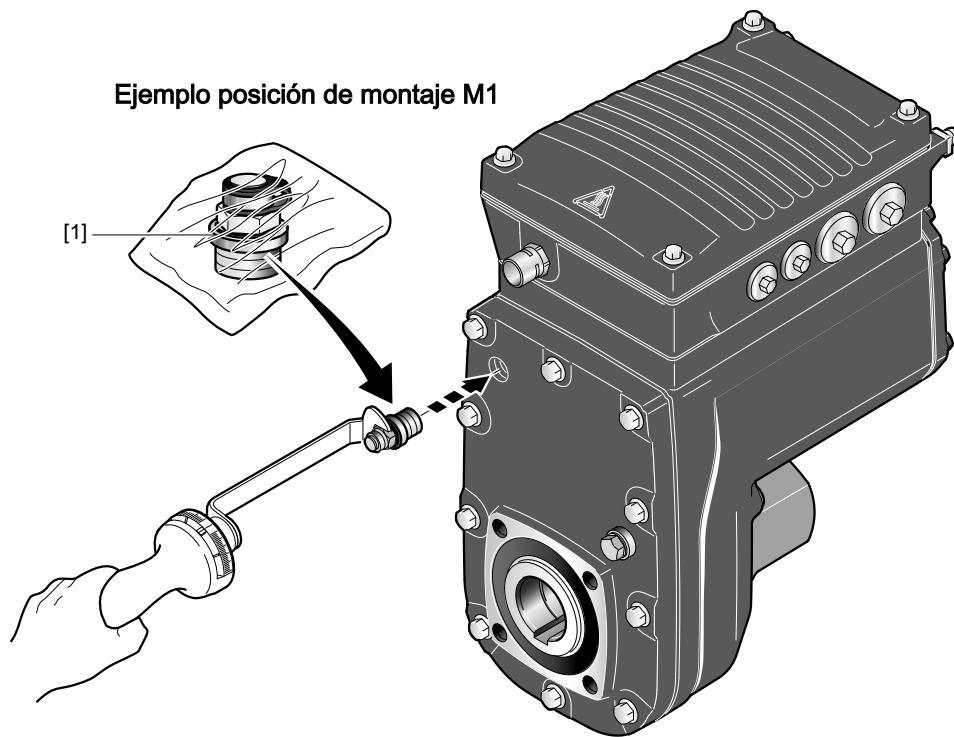
SEW-EURODRIVE suministra las unidades de accionamiento encargadas para uso universal en posición de montaje M1, M2, M4, M5, M6 con la válvula de salida de gases adjunta.

La válvula de salida de gases se suministra en este caso en el eje hueco de la unidad de accionamiento. Antes de la puesta en marcha, sustituya el tornillo de cierre del aceite situado en la parte más elevada por la válvula de salida de gases suministrada.

Par de apriete

Apretar la válvula de salida de gases suministrada por SEW-EURODRIVE con 8.0 Nm.

En la siguiente imagen se muestra un ejemplo. La posición de la válvula de salida de gases depende de la posición de montaje utilizada, véase al respecto el capítulo "Datos técnicos y dimensiones" > "Posiciones de montaje".



31524376843

[1] Válvula de salida de gases

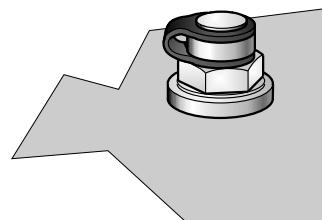
3.1.3 Unidades de accionamiento con compensación de presión integrada en el reductor (opción /PG)

No se requiere ninguna medida, al no necesitarse válvula de salida de gases para unidades de accionamiento con compensación de presión integrada en el reductor (opción /PG).

3.1.4 Activación de la válvula de salida de gases (no en combinación con la opción /PG "Compensación de presión integrada")

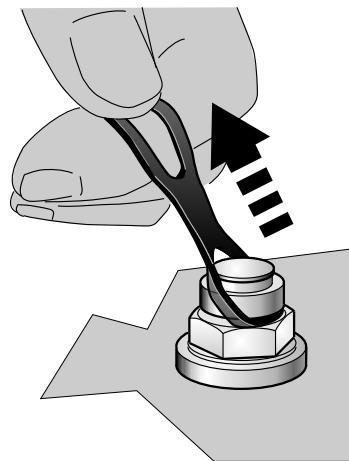
Active la válvula de salida de gases una vez montada siguiendo el siguiente procedimiento. En las versiones con válvula de salida de gases enroscada: Compruebe si está activada. En caso de que no lo esté, debe retirar el seguro de bloqueo para el transporte de la válvula de salida de gases antes de la puesta en marcha de la unidad de accionamiento.

- Válvula de salida de gases con seguro de bloqueo para el transporte



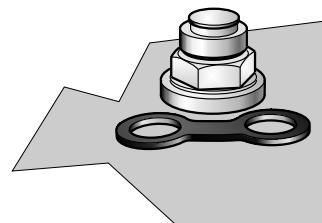
22858542859

- Retirar el seguro de bloqueo para el transporte



22858631819

- Válvula de salida de gases activada



22858720011

3.2 Unidades de accionamiento con versión para zonas húmedas opcional

NOTA



SEW-EURODRIVE garantiza el suministro libre de defectos de la protección High-Corrosion-Protection HCP200/HCP200F. Se han de reclamar sin demora los daños producidos durante el transporte.

Las superficies de las carcasa deben tratarse con cuidado. La protección anticorrosiva puede verse deteriorada por posibles daños producidos por un tratamiento inadecuado en el transporte, instalación, funcionamiento, limpieza, etc. En este caso SEW-EURODRIVE no asume ninguna responsabilidad.

3.2.1 Indicaciones para la instalación

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Pérdida del índice de protección IP66 e incompatibilidad con productos de limpieza.

Daños en la unidad de accionamiento.

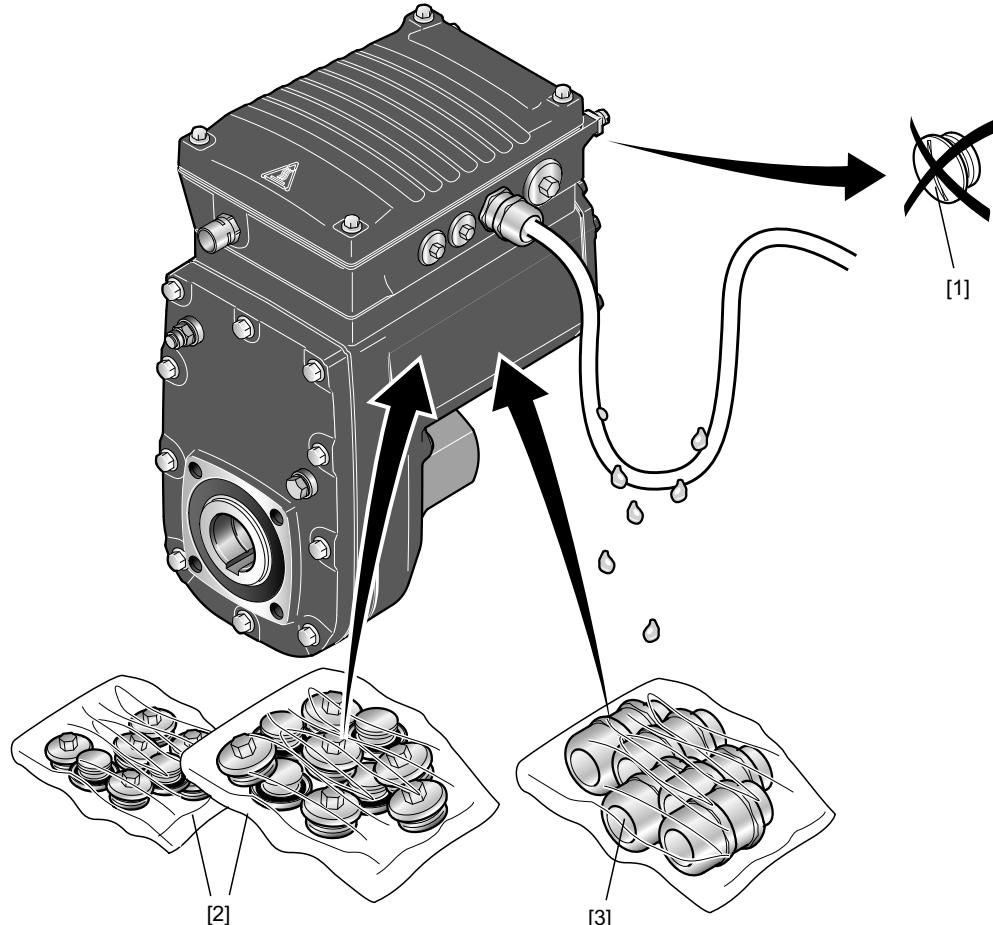
- Sustituya los tornillos de cierre de plástico suministrados opcionalmente por ralores adecuados de acero inoxidable.

Para las unidades de accionamiento en versión para zonas húmedas opcional observe además las siguientes indicaciones:

- Durante el montaje asegúrese de que no entre humedad o suciedad en el dispositivo.
- Después de realizar la instalación eléctrica, a la hora del montaje compruebe que las juntas y las superficies de sellado se encuentren limpias.
- En los trabajos de mantenimiento compruebe el estado de las juntas y los pares de apriete de los ralores. En caso de daños: contacte con SEW-EURODRIVE.
- Si se abre la tapa / tapa de la electrónica después de un tiempo de funcionamiento ≥ 6 meses, hay que reemplazar siempre la junta entre la caja de conexiones y la tapa / tapa de la electrónica. Tenga en cuenta para ello obligatoriamente el capítulo "Inspección y mantenimiento" en las instrucciones de funcionamiento.
- Asegúrese de realizar el guiado de cables con un bucle de goteo. Tenga en cuenta para el guiado de cables los radios de flexión permitidos de los cables utilizados.
- Utilice sólo prensaestopas/ralores de cierre de acero inoxidable de SEW-EURODRIVE, véase el capítulo "Datos técnicos".
- Las entradas de cable y los conectores enchufables que no se utilicen deben sellarse con tornillos de cierre adecuados, véase el capítulo "Datos técnicos".
- Con el fin de evitar un depósito de agua permanente en la cubierta del lado B, esta se debe limpiar a intervalos regulares.

Ejemplo MOVIGEAR® classic

En la siguiente imagen se muestra un ejemplo de guiado de cables con un bucle de seguridad, así como la sustitución de los tapones roscados de plástico suministrados de serie por atornilladuras adecuadas de acero inoxidable.



31403972363

- [1] Los tornillos de cierre de plástico suministrados opcionalmente deben sustituirse por tapones adecuados de acero inoxidable.
- [2] Tornillos de cierre que puedan ser necesarios de acero inoxidable (véase el capítulo "Datos técnicos y hojas de dimensiones")
- [3] Prensaestopas necesarios de acero inoxidable (véase el capítulo "Datos técnicos y hojas de dimensiones")

Uso conforme a la posición de montaje**NOTA**

Igualmente, en combinación con la opción "Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)", las unidades de accionamiento solo deben utilizarse en la posición de montaje para la que se encargaron y suministraron debido a la dependencia de la posición de montaje del racor de compensación de presión en la caja de conexiones (/PE).

Las unidades de accionamiento con versión opcional para zonas húmedas se suministran con válvula de salida de gases y racor de compensación de presión en la caja de conexiones (/PE) montados conforme a la posición de montaje.

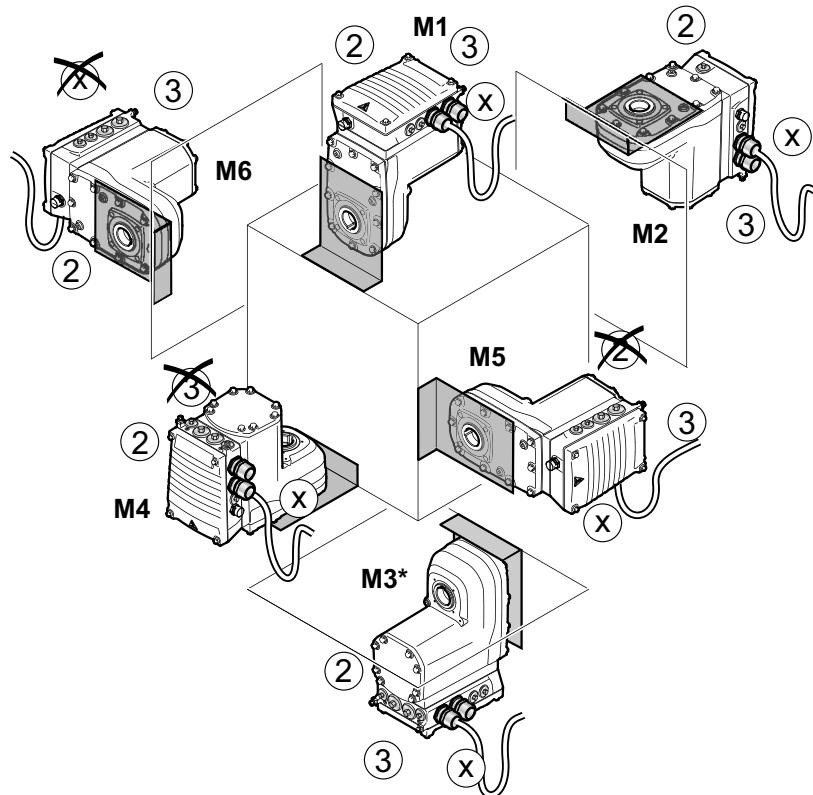
Alternativamente, es posible encargar la opción "Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)".

Por tanto, las unidades de accionamiento con versión opcional para zonas húmedas solo se pueden utilizar en la posición de montaje para la que se encargaron y suministraron:

- Posición de montaje
 - M1
 - M2
 - M3 con MGF..2...C, MGF..4...C, MGF..4...C/XT: Posición de montaje M3 posible solo en combinación con la opción "Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)".
 - M3 con MGF..1...C: sin restricciones.
 - M4
 - M5
 - M6
- Entradas de cable
 - Posición 3 (no es posible en combinación con posición de montaje M4)
 - Posición 2 (no es posible en combinación con posición de montaje M5)
 - Posición X (no es posible en combinación con posición de montaje M6)

Posiciones de montaje de MOVIGEAR® classic

La siguiente imagen muestra la posición de MGF..-DSM en las posiciones de montaje M1 a M6:



31403860235

* **MOVIGEAR® classic MGF..2...-C, MGF..4...-C, MGF..4...-C/XT:**

Posición de montaje M3 posible solo en combinación con la opción "Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)".

MOVIGEAR® classic MGF..1...-C:

Sin limitaciones

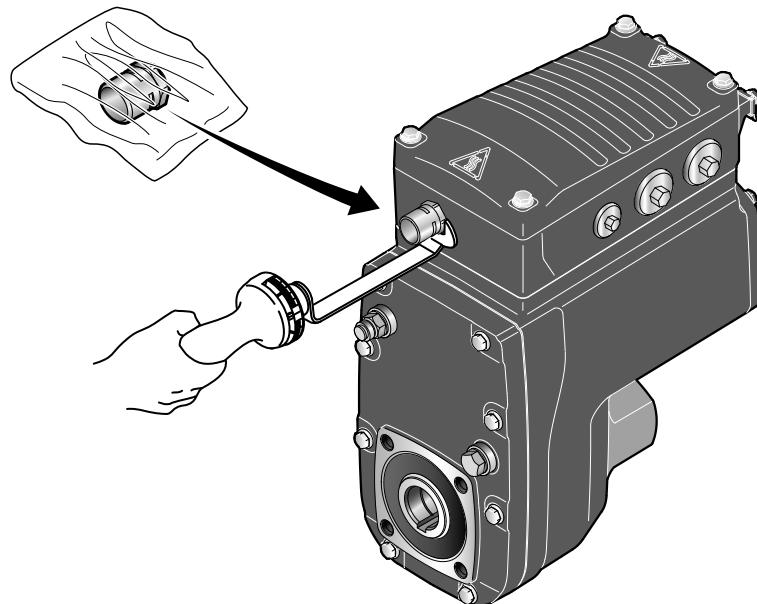


La entrada del cable está prohibida en esta posición

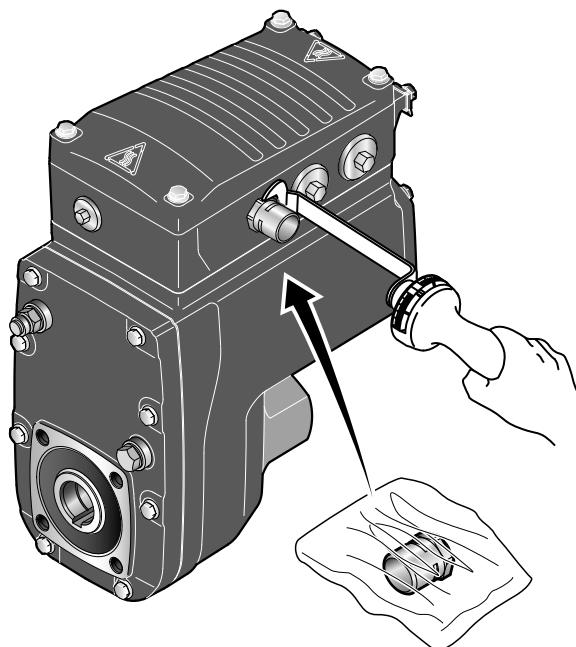
Versiones con racor de compensación de presión en la caja de conexiones (opción /PE) adjunto

En las versiones con racor de compensación de presión en la caja de conexiones (opción /PE) adjunto, tiene que montarlo en función de la posición de montaje utilizada. El par de apriete es de 4.0 Nm.

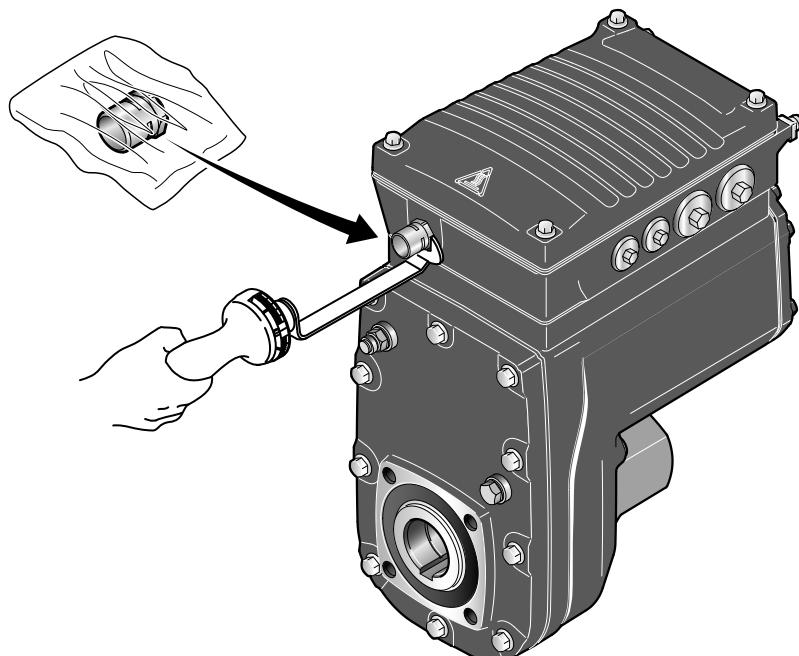
Las tablas siguientes muestran las posiciones de montaje dependientes de la posición de montaje:

Posiciones de montaje MGF..1-DSM-C**Posición de montaje M1, M3, M5, M6**

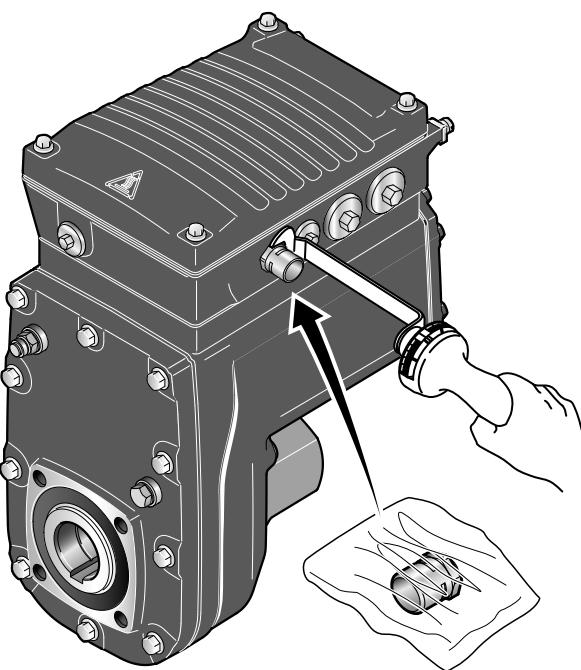
31407940363

Posición de montaje M2, M4

31407997963

Posiciones de montaje MGF..2-DSM-C/WA; MGF..4-DSM-C/WA**Posición de montaje M1, M3*, M5, M6**

31403977227

Posición de montaje M2, M4

31403974795

- * Posición de montaje M3 posible solo en combinación con la opción "Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)".

3.2.2 Pares de apriete con versión para zonas húmedas opcional

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Peligro de sufrir quemaduras por superficies calientes.

Lesiones graves.

- Deje enfriar las unidades suficientemente antes de tocarlas.

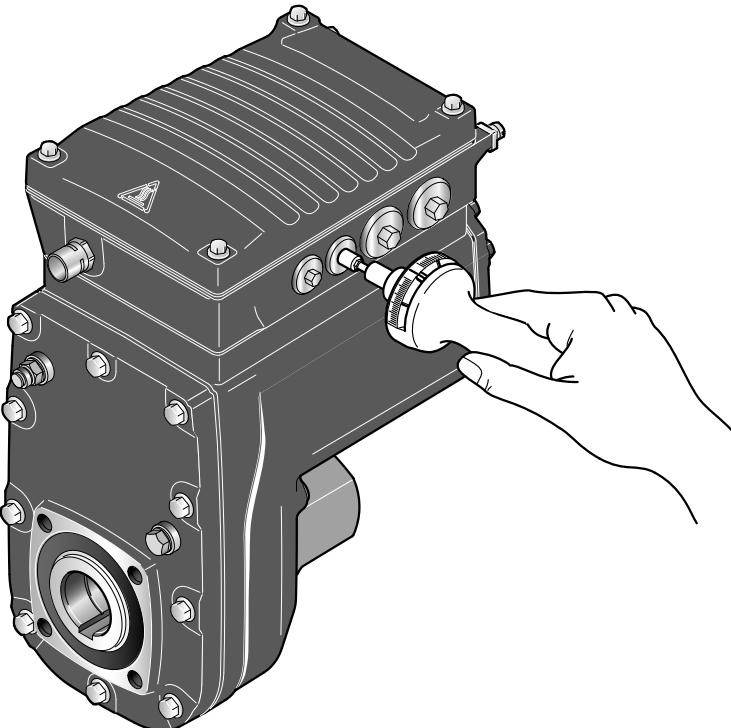
Tapas roscadas

Apriete los tapones ciegos roscados de acero inoxidable suministrados por SEW-EURODRIVE con 6.8 Nm.

Tipo de racor	Contenido	Tamaño	Ref. de pieza	Par de apriete
Tornillo de cierre hexágono exterior (de acero inoxidable)	10 unidades	M16 x 1.5	18247342	6.8 Nm
	10 unidades	M25 x 1.5	18247350	6.8 Nm

Ejemplo MOVIGEAR® classic

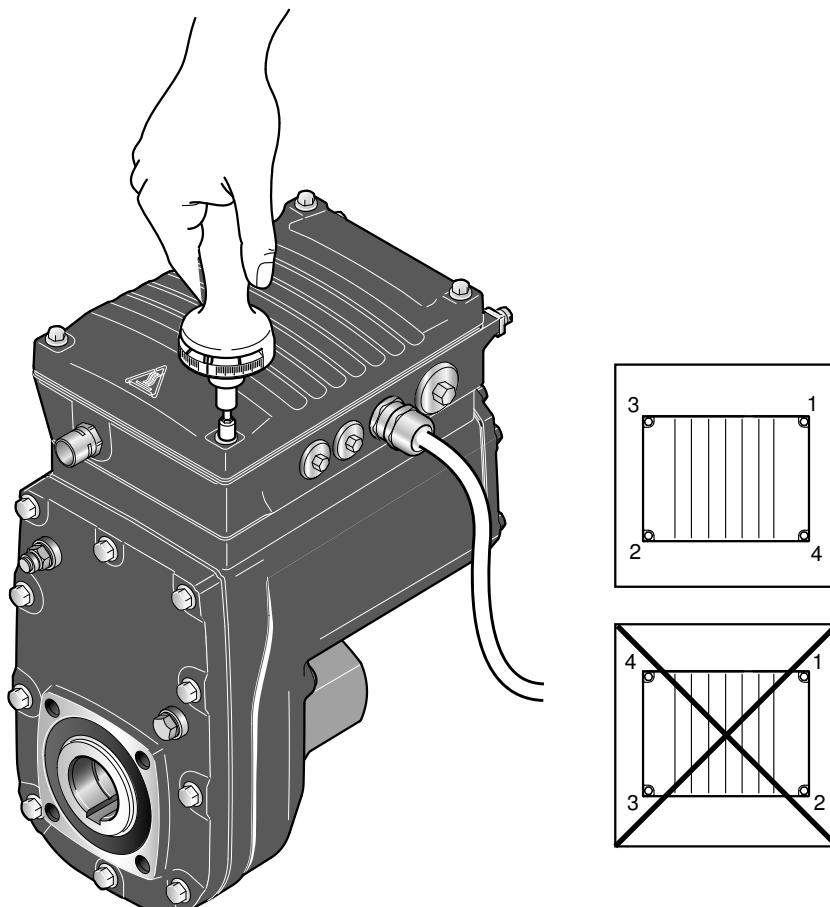
En la siguiente imagen se muestra un ejemplo. La cantidad y posición de las entradas de cables dependen de la variante pedida.



31403852939

Tapa de MOVIGEAR® classic

A la hora de atornillar la tapa de MGF..-DSM, tenga en cuenta el siguiente modo de proceder: Ponga los tornillos y apriételos **progresivamente** en cruz firmemente con un par de apriete de 6.0 Nm.



31403857803

Prensaestopas CEM

Apriete los prensaestopas CEM suministrados **opcionalmente** por SEW-EURODRIVE con los pares siguientes:

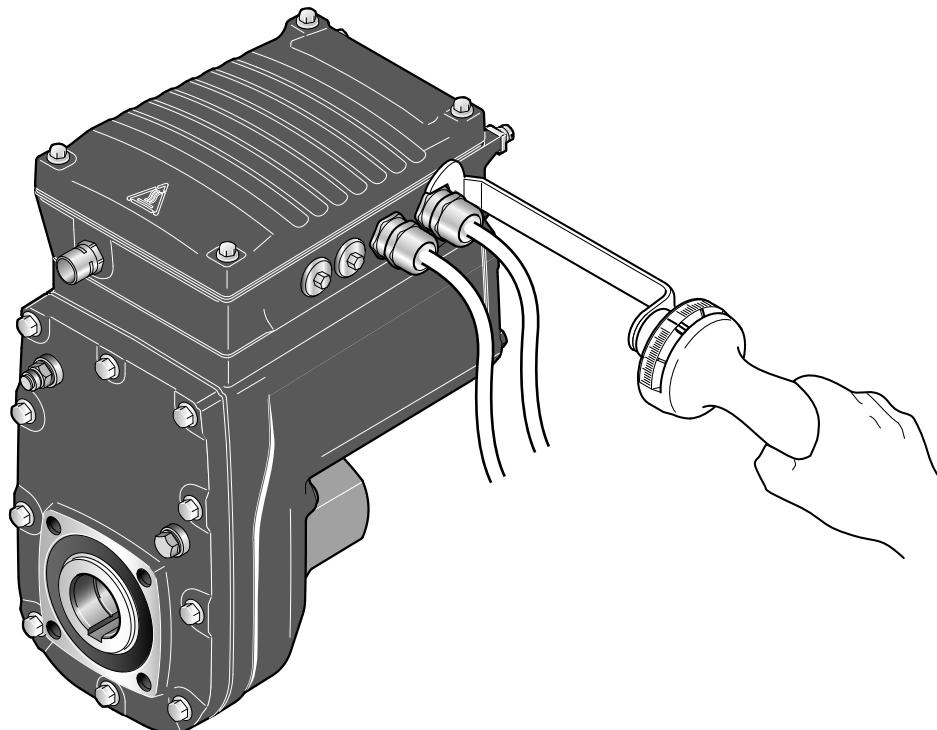
Racor	Ref. de pieza	Contenido	Tamaño	Diámetro exterior cable	Par de apriete
Prensaestopas CEM (latón niquelado)	18204783	10 unidades	M16 x 1.5	5 a 9 mm	4.0 Nm
	18204805	10 unidades	M25 x 1.5	11 a 16 mm	7.0 Nm
Prensaestopas CEM (acero inoxidable)	18216366	10 unidades	M16 x 1.5	5 a 9 mm	4.0 Nm
	18216382	10 unidades	M25 x 1.5	11 a 16 mm	7.0 Nm

La fijación del cable en el prensaestopas debe alcanzar la siguiente fuerza para la extracción del cable del prensaestopas:

- Cable con diámetro exterior > 10 mm: ≥ 160 N
- Cable con diámetro exterior < 10 mm: = 100 N

Ejemplo MOVIGEAR® classic

En la siguiente imagen se muestra un ejemplo. La cantidad y posición de las entradas de cables dependen de la variante pedida.



31403855371

4 Inspección y mantenimiento

4.1 Intervalos de inspección y mantenimiento opción /PG

La siguiente tabla muestra los intervalos de inspección y de sustitución para la opción "Compensación de presión integrada (opción /PG)":

Intervalo de tiempo	¿Qué hacer?	¿Quién puede realizar los trabajos?
Cada 10000 horas de servicio ¹⁾	Inspección de la compensación de presión integrada en el reductor (opción /PG) por el servicio técnico de SEW-EURODRIVE o por personal especializado instruido por SEW-EURODRIVE.	Servicio de atención al Cliente de SEW-EURODRIVE Personal especializado instruido por SEW-EURODRIVE

1) Los tiempos de desgaste se ven influenciados por muchos factores. Los intervalos de inspección y de mantenimiento necesarios han de ser calculados individualmente por el fabricante del sistema/equipo según la documentación de planificación de proyecto.

5 Planificación de proyecto

NOTA



Encontrará información sobre la selección del accionamiento en las instrucciones de funcionamiento correspondientes:

- MOVIGEAR® classic MGF..-DSM-C
- MOVIGEAR® performance MGF..--C

5.1 Aplicaciones en zonas húmedas

SEW-EURODRIVE recomienda el uso de las unidades de accionamiento MOVIGEAR® en versión para zonas húmedas opcional bajo las siguientes condiciones:

- Grandes diferencias de temperatura (p. ej. si se limpia el accionamiento con agua fría directamente tras su uso).
- Con temperaturas oscilantes (p. ej. aplicación "Esclusa de zona fría")
- Cuando por el mismo funcionamiento las superficies de sellado entran en contacto con el agua
- En caso de limpiar el accionamiento con agua sin presión y/o productos químicos
- En caso de funcionamiento por pulsos (S3) en un entorno frío y/o húmedo

5.1.1 Asesoramiento por personal cualificado

NOTA



- Los requisitos no siempre se pueden plasmar por escrito. Está demostrado que una reunión conjunta entre el usuario de la instalación, el constructor de la máquina y el proveedor de componentes puede aclarar y establecer mejor las condiciones y las medidas necesarias.
- En su calidad de proveedor de componentes, SEW-EURODRIVE dispone de asesores especialistas experimentados para cada caso y ofrece su apoyo activo a la hora de seleccionar configuraciones técnicamente óptimas y soluciones rentables.

5.1.2 Cuestionario

NOTA



Para poder preparar debidamente una reunión de asesoramiento con SEW-EURODRIVE, le rogamos que rellene el siguiente cuestionario y que lo envíe a la delegación competente de SEW-EURODRIVE.

Empre-
sa:

Persona de contac-
to:

Tfno./fax:

Correo electróni-
co:

Calle:

C.P.:

Lugar, fe-
cha:

1. Información acerca del lugar de instalación

- Descripción detallada de la instalación (p. ej. llenado de botellas, transporte de envases, transporte de latas, etc.)
-
.....
.....

- ¿En qué temperatura ambiental funciona la instalación?

En verano aprox:	En invierno aprox.:
---------------------------	------------------------------

- ¿Cuál es la humedad relativa del aire en el entorno del motor?

mín.:	máx.:
-------------	-------------

- ¿Qué tipo de funcionamiento tiene el accionamiento? (p. ej. S1, S3 etc.)
-

- ¿El accionamiento se ve expuesto a grandes oscilaciones de temperatura? (p. ej. funciona el accionamiento durante un periodo de tiempo prolongado y luego se vuelve a enfriar, o el entorno se calienta y se vuelve a enfriar fuertemente?)

- ¿En el mismo entorno se utilizan otros productos no procedentes de SEW?

2. Limpieza del lugar de utilización

- ¿Con qué frecuencia se limpia?

..... veces al día veces por semana

- ¿Se limpia con limpiadores de alta presión? (p. ej. de la marca Kärcher)

Sí, con No

- ¿El agua contiene disolventes o productos de limpieza?

Sí, con No

- ¿El accionamiento entra en contacto con líquidos, emulsiones u otros productos procedentes de la producción?

Sí, con No

- ¿Dichos productos son compatibles con los agentes de sellado?

Sí No

6 Datos técnicos

6.1 Protección de superficie

6.1.1 Información general

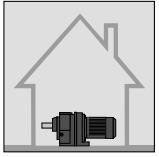
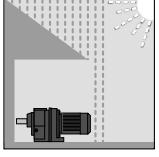
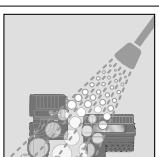
Para el funcionamiento de las unidades de accionamiento en condiciones ambientales especiales, SEW-EURODRIVE ofrece las siguientes medidas de protección opcionales.

- Protección de superficie OS
- Protección High-Corrosion-Protection HCP200/HCP200F (sólo en combinación con la versión para zonas húmedas opcional)

Como ampliación es posible tomar medidas protectoras específicas para los ejes de salida.

6.1.2 Protección de superficie

En lugar de la protección de superficie estándar, opcionalmente puede adquirir sus unidades de accionamiento con las protecciones OS1 y HCP200/HCP200F.

Protección de superficie	Condiciones ambientales	Ejemplos de aplicación
Estándar	 <p>Apto para máquinas e instalaciones dentro de edificios y espacios cerrados con atmósfera neutra. Similar a categoría de corrosividad¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> • C1 (insignificante) 	<ul style="list-style-type: none"> • Máquinas e instalaciones en la industria del automóvil • Instalaciones de transporte en ámbitos logísticos • Instalaciones de transporte en aeropuertos
OS1	 <p>Apto para entornos propensos a la condensación y atmósferas con humedad o suciedad leve, por ejemplo, para aplicaciones al aire libre bajo cubierta o con instalaciones protectoras. Similar a categoría de corrosividad¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> • C2 (baja) 	<ul style="list-style-type: none"> • Instalaciones en serrerías • Puertas de pabellones • Agitadores y mezcladores
Protección High-Corrosion Protection HCP200/ HCP200F²⁾	 <p>Para zonas húmedas de la industria de bebidas y alimentos sometidas regularmente a limpiezas húmedas con contenidos en ácidos y lejías. Adicionalmente con HCP200F: Uso en condiciones ambientales que requieren la homologación para el contacto con alimentos conforme a US FDA (N.º 21 CFR 175.300)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Transportadoras en la industria de bebidas • "Áreas de rociado" de la industria de la alimentación

1) Según DIN EN ISO 12 944-2

2) Sólo en combinación con la versión para zonas húmedas opcional

6.1.3 Medidas protectoras específicas

Para el funcionamiento en condiciones de alto impacto ambiental o con aplicaciones especialmente exigentes, pueden tomarse medidas especiales opcionales para los ejes de salida.

Medida	Principio de protección	Adecuada para
Con MOVIGEAR® Standard: Retén FKM (caucho flúor-carbonado)	Material de alta calidad	Accionamientos sometidos a la acción de sustancias químicas
Recubrimiento en el extremo del eje de salida	Recubrimiento para la superficie de rodamiento del retén	Fuerte impacto ambiental y en combinación con el retén FKM (caucho de fluorocarbono)
Las unidades de accionamiento en versión para zonas húmedas opcional (opción /WA) están equipadas de serie con ejes de salida de acero inoxidable	Protección de la superficie mediante material de alta calidad	Aplicaciones especialmente exigentes en relación con la protección de las superficies

6.1.4 NOCO®-Fluid

SEW-EURODRIVE incluye de serie la pasta protectora antioxidante y lubricante NOCO®-Fluid con cada unidad de accionamiento con eje hueco. Utilice NOCO®-Fluid durante el montaje de los reductores con eje hueco. De esta forma se eliminan los posibles puntos de corrosión en las superficies de contacto y se facilita un posterior desmontaje. Además, NOCO®-Fluid también es apto para el tratamiento protector de superficies metálicas mecanizadas y sin protección antioxidante. Es el caso, por ejemplo, de piezas de los extremos de ejes o bridas. También es posible solicitar a SEW-EURODRIVE NOCO®-Fluid en recipientes mayores.

NOCO®-Fluid es compatible con los alimentos según NSF-H1. Puede reconocer esta característica de NOCO®-Fluid por la marca NSF-H1 en el embalaje.

6.2 Versión para zonas húmedas (opción /WA)

6.2.1 Material de sellado

Resistencia a productos de limpieza

Se ha probado la compatibilidad con productos de limpieza del material de sellado utilizado en las unidades de accionamiento.

En ensayos llevados a cabo por la empresa ECOLAB® se comprobó la resistencia a los siguientes productos de limpieza:

Limpiadores espumosos alcalinos		
Designación	Concentración de aplicación	Temperatura de aplicación
P3-topax 19	5 %	40 °C

Limpiadores espumosos ácidos		
Designación	Concentración de aplicación	Temperatura de aplicación
P3-topax 56	5 %	40 °C
P3-topax 58	5 %	40 °C

Limpiadores TFC		
Designación	Concentración de aplicación	Temperatura de aplicación
P3-topactive 200	4 %	40 °C
P3-topactive 500	4 %	40 °C

Desinfectantes		
Designación	Concentración de aplicación	Temperatura de aplicación
P3-topax 990	5 %	23 °C

Aqua DM	–	40 °C
---------	---	-------

Especificaciones de producto

- P3-topax 19 Limpiador espumoso alcalino
- P3-topax 56 Limpiador espumoso ácido a base de ácido fosfórico
- P3-topax 58 Limpiador espumoso ácido a base de ácidos orgánicos
- P3-topactive 200 Limpiador alcalino para limpieza operacional como aplicación TFC
- P3-topactive 500 Limpiador ácido para limpieza operacional como aplicación TFC
- P3-topax 990 Desinfectante espumoso alcalino a base de acetato alquilamino
- Aqua DM Agua desmineralizada

6.2.2 Protección de superficie High-Corrosion-Protection HCP200/HCP200F

NOTA



Los planteamientos en este capítulo se basan en los conocimientos y las experiencias técnicos actuales. No se puede derivar de estos planteamientos ninguna garantía legalmente vinculante de determinadas propiedades ni la aptitud para un fin de uso concreto.

Característica

Protección de superficie con una superficie prácticamente sin poros y con resistencia química. Permitido para contacto con alimentos.

Propiedades

La protección de superficie High-Corrosion-Protection HCP200/HCP200F se distingue por las siguientes propiedades:

Propiedad	Protección de superficie High-Corrosion-Protection	
	HCP200	HCP200F
Resistencia a la abrasión	Buena, no apto en caso de abrasión o alta presión	
Resistencia a productos químicos	Muy buena	
Resistencia a disolventes	No soluble	
Resistencia a la corrosión	DIN EN 9227, 720 h	
Inflamabilidad	inflamable	
Resistencia térmica	-40 a +120 °C	
Color	<ul style="list-style-type: none"> • RAL5002 (azul ultramar) • RAL9006 (aluminio blanco) • RAL9005 (negro intenso) • RAL9018 (blanco papiro) 	<ul style="list-style-type: none"> • RAL9005 (negro intenso) • RAL9018 (blanco papiro)
Homologación para alimentos	—	Homologado conforme a US FDA (N° 21 CFR 175.300)

Resistencia a productos de limpieza

Se ha probado la compatibilidad con productos de limpieza de la protección de superficie High-Corrosion-Protection HCP200/HCP200F.

En ensayos llevados a cabo por la empresa ECOLAB® se comprobó la resistencia a los siguientes productos de limpieza:

Limpiadores espumosos alcalinos		
Designación	Concentración de aplicación	Temperatura de aplicación
Topaz MD3	5 %	23 °C, 7 días

Limpiadores espumosos ácidos		
Designación	Concentración de aplicación	Temperatura de aplicación
Topaz AC3	5 %	23 °C, 7 días
Topaz AC4	5 %	23 °C, 7 días

Limpiadores espumosos neutros		
Designación	Concentración de aplicación	Temperatura de aplicación
Topaz LD1	5 %	23 °C, 7 días

Desinfectantes		
Designación	Concentración de aplicación	Temperatura de aplicación
Topax 990	1 %	23 °C, 7 días
Topactive DES	3 %	23 °C, 7 días

Para ello, los componentes con la protección de superficie HCP200 se pusieron en un baño de limpieza (prueba de inmersión de conformidad con DIN 50905).

Especificaciones de producto

Topaz MD3	Limpiador espumoso alcalino a base de hidróxido de sodio
Topaz AC3	Limpiador espumoso ácido a base de ácido fosfórico
Topaz AC4	Limpiador espumoso ácido a base de ácido cítrico/ácido sulfámico
Topaz LD1	Limpiador espumoso neutro a base de fosfatos, tensioactivos aniónicos, tensioactivos no iónicos, policarboxilatos
Topax 990	Desinfectante espumoso alcalino a base de acetato alquilamino
Topactive DES	Desinfectante espumoso ácido con peróxido a base de ácido acético

6.2.3 Limpieza

Limpie las unidades observando las siguientes indicaciones.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Peligro de intoxicación debido a la formación de gas cloro al mezclar ácidos y productos cloroalcalinos. Lesiones graves o fatales.

Nunca mezcle ácidos con productos cloroalcalinos. Observe las indicaciones de seguridad del fabricante del producto de limpieza.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Reacciones secundarias adversas (por ejemplo, formación de vapores tóxicos u olores) al mezclar productos de limpieza y desinfectantes. Lesiones graves o fatales.

Nunca mezcle productos de limpieza con desinfectantes. Observe las indicaciones de seguridad del fabricante del producto de limpieza.

¡IMPORTANTE! La protección de superficie High-Corrosion-Protection HCP200/HCP200F no admite la limpieza con productos cloroalcalinos. Daños en la unidad.

No utilice productos de limpieza con cloroalcalinos. Utilice productos de limpieza y desinfectantes probados.

6.3 Racores

En la siguiente tabla se muestran los racores disponibles opcionalmente en SEW-EURODRIVE:

6.3.1 Prensaestopas / tornillos de cierre / compensación de presión

Tipo de racor	Imagen	Conten- nido	Tamaño	Par de apriete ¹⁾	Diáme- tro ex- terior cable	Ref. de pie- za
Tornillos de cie- rre hexágono exterior (de ace- ro inoxidable)		10 uni- dades	M16 x 1.5	6.8 Nm	–	18247342
		10 uni- dades	M25 x 1.5	6.8 Nm	–	18247350
Racor de com- pensación de presión (de ace- ro inoxidable)		1 uni- dad	M16 x 1.5	4 Nm	–	28214617
Prensaestopas CEM (latón niquelado)		10 uni- dades	M16 x 1.5	4 Nm	5 a 9 mm	18204783
		10 uni- dades	M25 x 1.5	7 Nm	11 a 16 mm	18204805
Prensaestopas CEM (de acero inoxidable)		10 uni- dades	M16 x 1.5	4 Nm	5 a 9 mm	18216366
		10 uni- dades	M25 x 1.5	7 Nm	11 a 16 mm	18216382

1) Los pares señalados deben cumplirse con una tolerancia de +/- 10 %.

La fijación del cable en el prensaestopas debe alcanzar la siguiente fuerza para la extracción del cable del prensaestopas:

- Cable con diámetro exterior > 10 mm: ≥ 160 N
- Cable con diámetro exterior < 10 mm: = 100 N

6.3.2 Racores del potenciómetro

Tipo de racor	Imagen	Conten- nido	Tamaño	Par de apriete ¹⁾	Ref. de pie- za
Tornillo de cierre con hexágono exterior para potenciómetro (de ace- ro inoxidable)		10 uni- dades	M24 x 1.5	6.8 Nm	18241077

1) Los pares señalados deben cumplirse con una tolerancia de +/- 10 %.

6.4 Posiciones de montaje

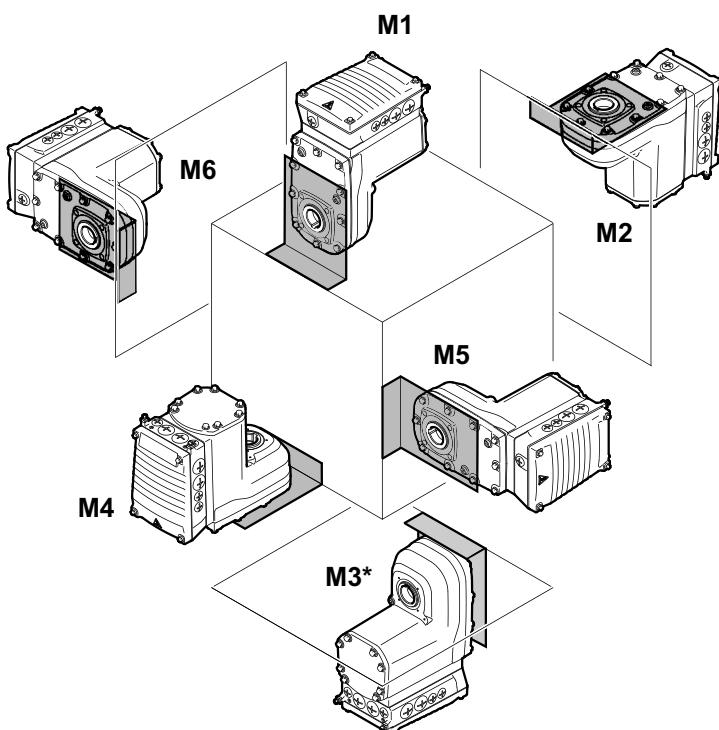
6.4.1 Denominación de la posición de montaje

Para las unidades de accionamiento son posibles las siguientes posiciones de montaje:

- Posición de montaje especificada: M1 o M2 o M3* o M4 o M5 o M6
- Uso universal en posición de montaje M1, M2, M4, M5, M6
- Posición de montaje universal MU (M1, M2, M3, M4, M5, M6) en combinación con la opción "Compensación de presión integrada (/PG)".

Posiciones de montaje M1 a M6 MOVIGEAR® classic

La siguiente imagen muestra la disposición en el espacio de la unidad de accionamiento en las posiciones de montaje M1 a M6:



9007220757796107

*** MOVIGEAR® classic MGF..2...C, MGF..4...C, MGF..4...C/XT:**

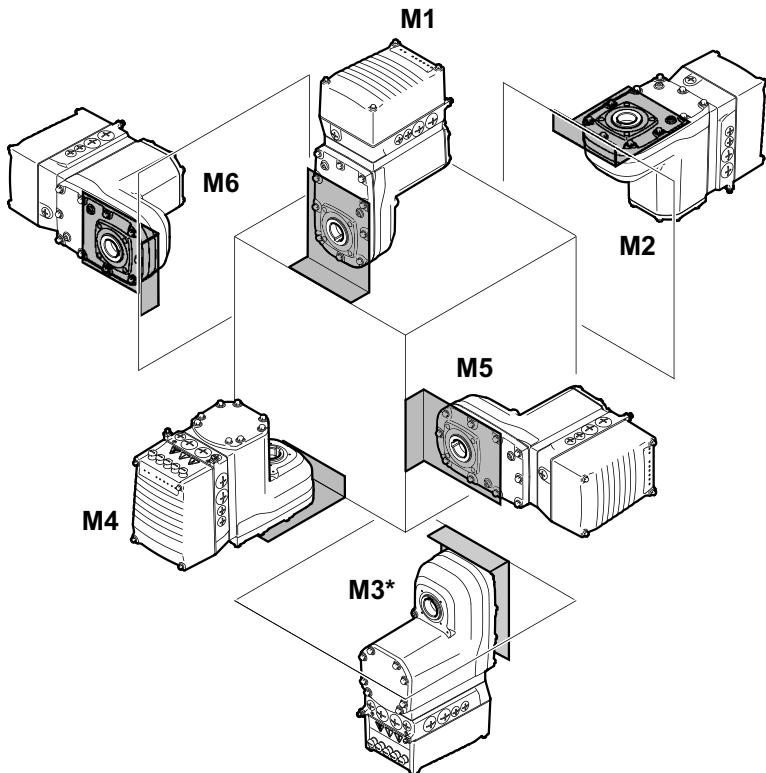
Posición de montaje M3 posible solo en combinación con la opción "Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)".

MOVIGEAR® classic MGF..1...C:

Sin limitaciones

Posiciones de montaje M1 a M6 MOVIGEAR® performance

La siguiente imagen muestra la disposición en el espacio de la unidad de accionamiento en las posiciones de montaje M1 a M6:

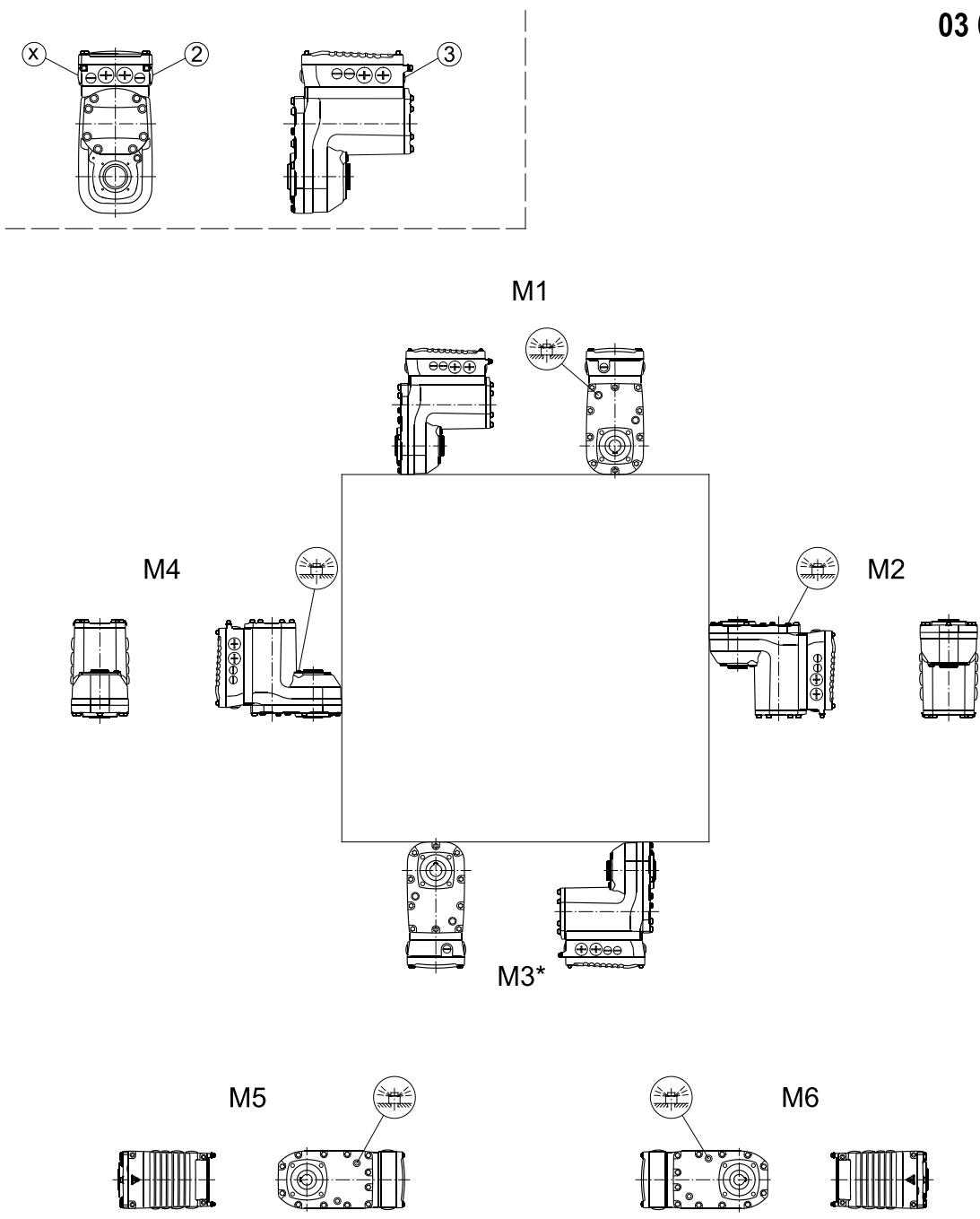


25417913227

- * Posición de montaje M3 posible solo en combinación con la opción "Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)".

6.4.2 Hoja de posiciones de montaje MOVIGEAR® classic

03 014 00 18



25446930187

* **MOVIGEAR® classic MGF..2...-C, MGF..4...-C, MGF..4...-C/XT:**

Posición de montaje M3 posible solo en combinación con la opción "Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)".

MOVIGEAR® classic MGF..1...-C:

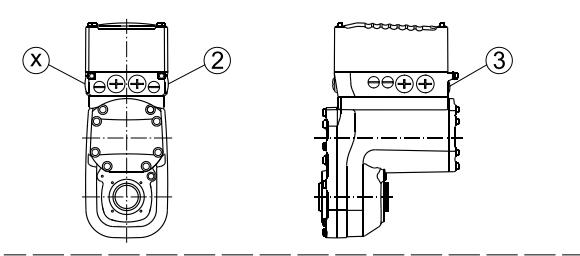
Sin limitaciones



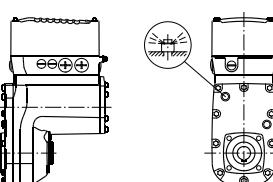
Válvula de salida de gases

6.4.3 Hoja de posiciones de montaje MOVIGEAR® performance

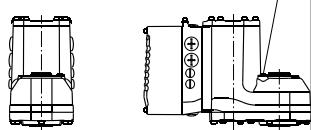
03 015 00 18



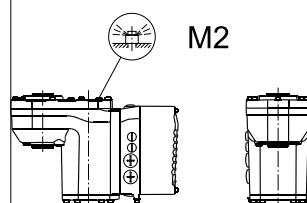
M1



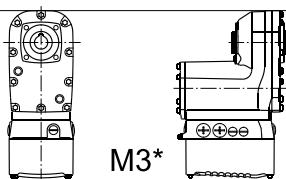
M4



M2



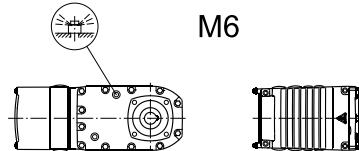
M3*



M5



M6



25447227019

* Posición de montaje M3 posible solo en combinación con la opción "Compensación de presión integrada en el reductor (/PG)".



Válvula de salida de gases

Índice alfabético

Índice alfabético

A

Advertencias

Estructura de las advertencias	4
Identificación en la documentación	4
Significado símbolos de peligro.....	5
Advertencias integradas	5
Advertencias referidas a capítulos	4
Aireación del reductor	21

D

Datos técnicos

Posiciones de montaje	44
Protección de superficie	37
Protección de superficie High-Corrosion-Protec- tion HCP200/HCP200F	40
Racores	43
Versión para zonas húmedas.....	39
Derechos de reclamación en caso de garantía	5
Designación de modelo	17

E

Estructura de la unidad	17
-------------------------------	----

H

HCP200	40
HCP200F	40
High-Corrosion-Protection.....	40

I

Instalación (mecánica)

Aireación del reductor	21
Versión para zonas húmedas.....	24

Integradas

Estructura de las advertencias	5
--------------------------------------	---

L

Limpieza	42
----------------	----

M

Marcas.....	5
Material de sellado	39
Medidas protectoras, específicas	38
Montaje	
Prensaestopas CEM	32
Tapa	31

Tapones ciegos roscados	30
Válvula de salida de gases.....	23
Versión para zonas húmedas.....	24

N

NOCO®-Fluid	38
Nombre de productos	5
Nota sobre los derechos de autor	5
Notas	

Identificación en la documentación	4
Significado símbolos de peligro.....	5

P

Palabras de indicación en advertencias	4
Pares de apriete	
Prensaestopas CEM	32
Tapa	31
Tapones ciegos roscados	30
Placa de características	17
Planificación de proyecto	34
Posiciones de montaje	44
Prensaestopas	43
Prensaestopas CEM	

Montaje.....	32
Vista general	43

Productos de limpieza	39, 41
Protección de superficie	37

R

Racores	43
Compensación de presión.....	43
Potenciómetro	43
Retén FKM	38

S

Símbolos de peligro	
Significado.....	5

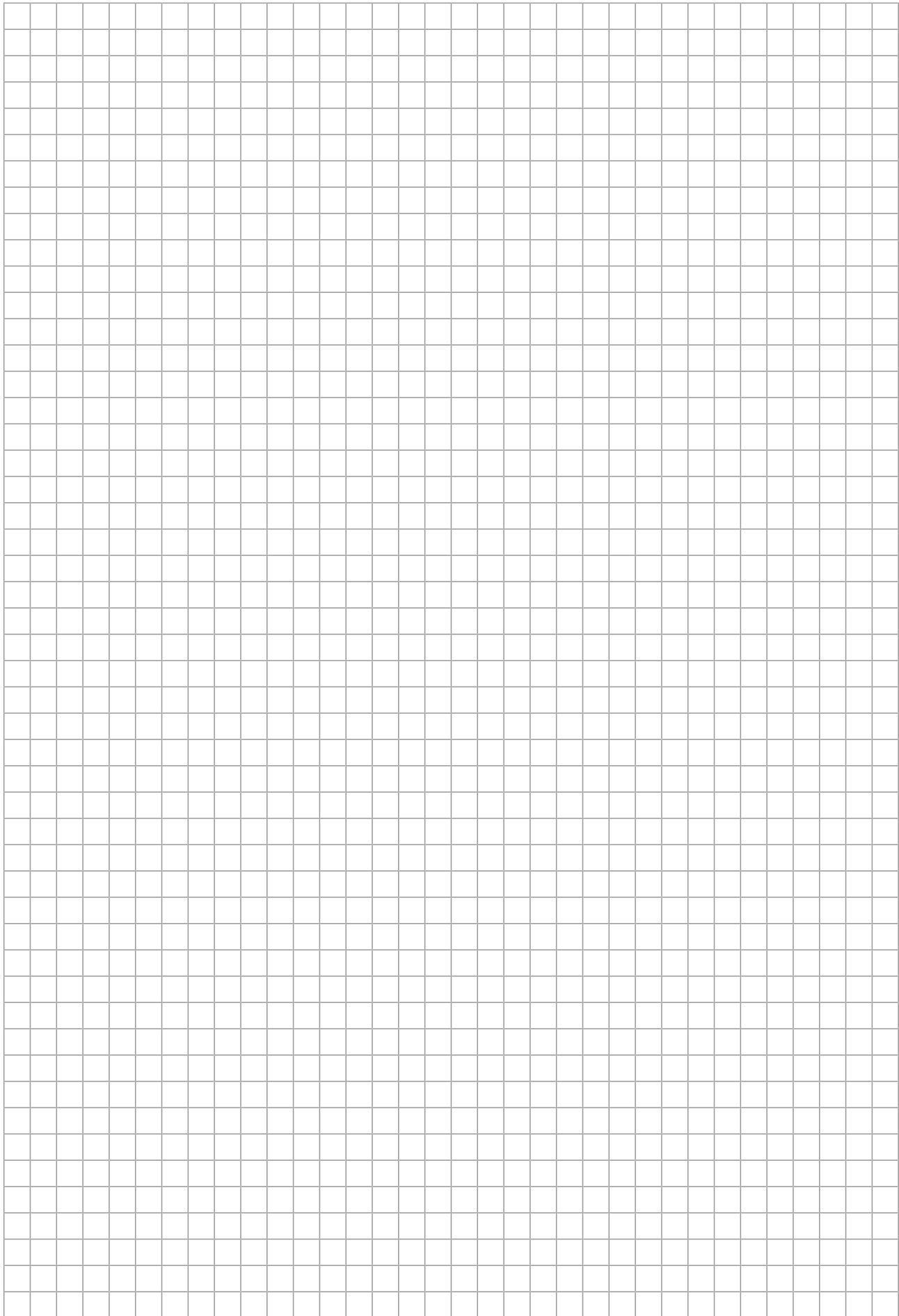
T

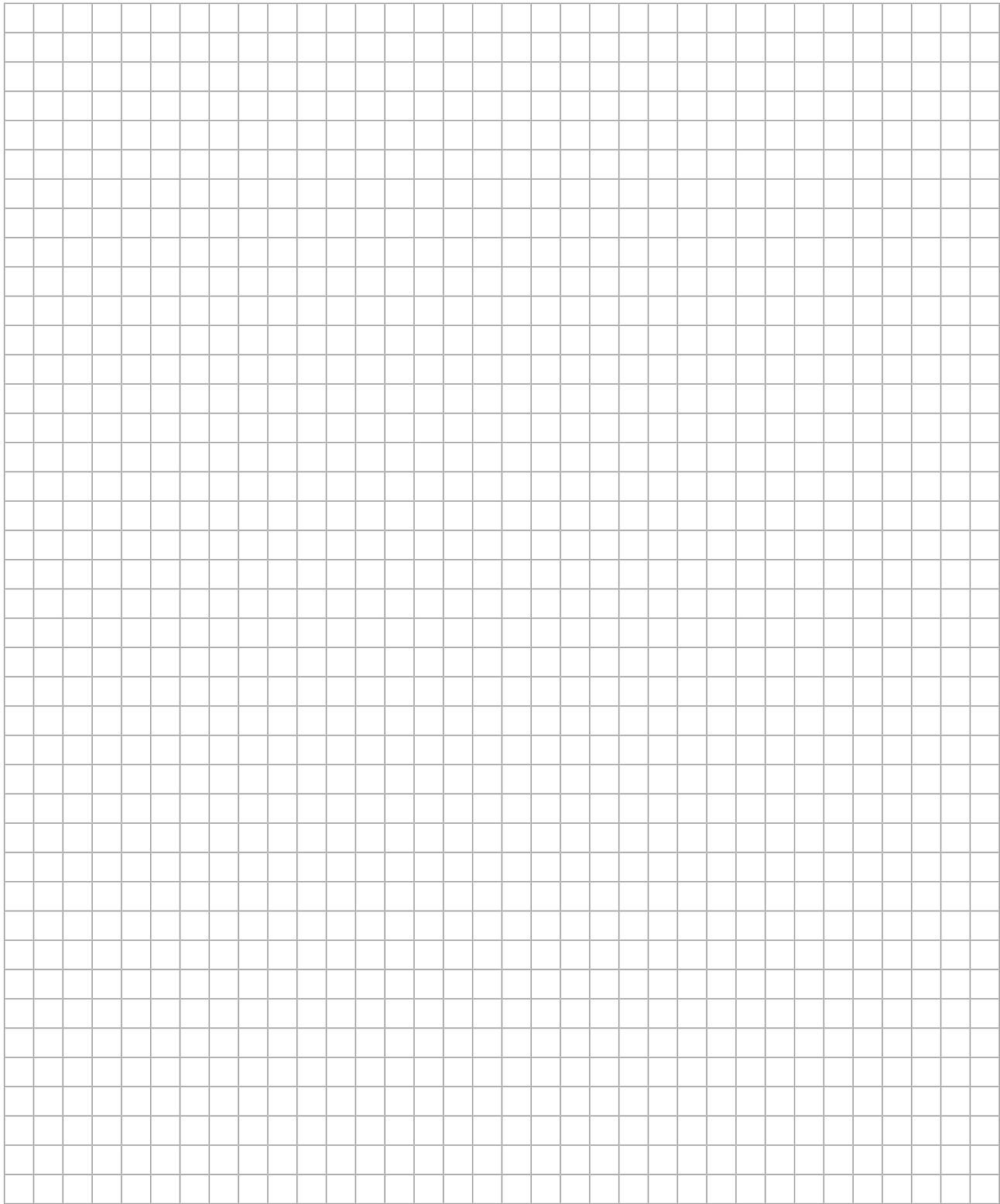
Tornillos de cierre	43
---------------------------	----

V

Válvula de salida de gases	
Activar	23
Montaje.....	23

Versión para zonas húmedas	24	Uso conforme a la posición de montaje	26
Datos técnicos	39		
Indicaciones para la instalación	24		
Pares de apriete	30	Zona húmeda	34







SEW-EURODRIVE
Driving the world

**SEW
EURODRIVE**

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
Ernst-Bickle-Str. 42
76646 BRUCHSAL
GERMANY
Tel. +49 7251 75-0
Fax +49 7251 75-1970
sew@sew-eurodrive.com
→ www.sew-eurodrive.com